Traducido del inglés al español - www.onlinedoctranslator.com

CRUMAR®

Estimado cliente,

Gracias por comprar un Crumar Seventeen, un instrumento de alta calidad que fue íntegramente concebido, desarrollado y construido en Italia con piezas de primera calidad. Este instrumento es el resultado de años de investigación en diseño de sonido y electrónica de calidad, y ha sido ensamblado con mano de obra de primera clase. Te deseamos muchos años de disfrute y buena música con tu nuevo Crumar Seventeen, y, si nos permites darte un pequeño consejo... lo has adivinado... por favor lee este manual en su totalidad y guárdalo en un lugar seguro para referencia futura.

El equipo Crumar.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- No abra el instrumento. El instrumento sólo puede ser abierto y reparado por personal calificado. La apertura no autorizada anula la garantía.
- No exponga el instrumento a la lluvia o la humedad.
- No exponga el instrumento a la luz solar directa.
- Tenga cuidado de no infiltrar polvos o líquidos dentro del instrumento ni en el exterior.
- Si entran líquidos dentro de la unidad, desconecte la alimentación inmediatamente para evitar el riesgo de descarga eléctrica y comuníquese con un centro de servicio de Crumar lo antes posible.
- No limpie con limpiadores abrasivos ya que pueden dañar la superficie.
- Conserve todo el embalaje en caso de que necesite transportar el instrumento a un centro de servicio. Este
- instrumento se puede utilizar en cualquier país que tenga una tensión de red entre 100 Vac y 240 Vac. No toque el
- cable de CA con las manos mojadas.

ACERCA DE ESTE MANUAL

Este no es sólo un manual de instrucciones que simplemente explica cómo funciona el instrumento y cómo utilizarlo. Además, esperamos que encuentres información interesante sobre cómo funciona la síntesis de sonido y cómo sacarle el máximo partido a tu nuevo teclado. Por lo tanto, la primera parte de este manual contiene nociones teóricas que deseamos que lea atentamente antes de proceder con el uso real del instrumento.

Crumar Seventeen se ofrece en dos variaciones, una con 73 teclas (simplemente Crumar Seventeen) y otra con 88 teclas (Crumar Seventeen "Parsifal"). Básicamente es el mismo instrumento con el mismo sistema operativo y este manual de instrucciones cubrirá ambos. Existen diferencias en los sonidos preinstalados de fábrica, pero las principales diferencias entre los dos se pueden enumerar a continuación:

Crumar Diecisiete 73 teclas	**Crumar Diecisiete "Parsifal" 88 teclas**
1. Teclado italiano de 73 notas con mecanismo de martillo y dos sensores.	1. Teclado italiano de 88 notas con acción de martillo y tres sensores.
2. Construcción vintage de madera con tolex externo.	2. Construcción metálica.
3. Primer sonido (Banco 1 preestablecido 1): piano "púas" modelado.	3. Primer sonido (Banco 1 Preset 1): piano de cola acústico.
4. Dimensiones: cm 111 x 38 x 16 - pulgadas 43,7 x 15 x 6,2.	4. Dimensiones: cm130 x cm14 x cm38,5 - 51'' x 15'' x 5,5''
5. Peso: 12 Kg - 26,5 libras.	5. Peso: 22,5 kg - 50 libras
6. PLS-04 (4 patas metálicas) se puede instalar en el instrumento.	6. PLS-04 (4 patas metálicas), no se puede instalar en el instrumento.

Encontrará que algunos conceptos pueden repetirse más de una vez, esto sucede porque puede haber una mención en un capítulo y una explicación detallada en un capítulo posterior.
Le recomendamos leer este manual con el instrumento frente a usted, para que pueda poner en práctica lo que está leyendo y pueda tener una retroalimentación instantánea de las nociones aquí explicadas.

TABLA DE CONTENIDO:

1. INTRODUCCIÓN página 4
2. AVISO DE GARANTÍA página 6
3. SONIDOS: PIANO ELÉCTRICO TINE página 7
4. SONIDOS: MATERIAL MUESTREADO página 8
5. EFECTOS página 9
6. CONEXIONES página 10
7. PANEL DE CONTROL Y NAVEGACIÓN EN PANTALLA pagina 12
8. ESPECIFICACIONES MIDI página 26
9. ESPECIFICACIONES GENERALES página 28

CAPÍTULO 1 INTRODUCCIÓN.

Crumar Seventeen y Crumar Seventeen "Parsifal" son la culminación de años de experiencia en diseño sonoro, ergonomía y cuidadosa investigación de la singularidad de las sensaciones que siente el músico cuando se acerca a un instrumento musical. Un piano digital a menudo se siente frío y estéril, carente de todos esos matices típicos del instrumento real: nuestro objetivo, no sólo con Crumar Seventeen, sino también con toda la línea de productos Crumar, era y sigue siendo llenar el vacío entre un piano digital instrumento y los reales. Creemos que este objetivo se ha logrado. El sonido y la sensación son lo más parecidos al instrumento real que se puede conseguir hoy en día.

Características principales de Crumar Diecisiete:

2 motores de síntesis:	**Efectos:**	**Otras características:**
1. Piano eléctrico Tine 100% modelado físico. 2. Reproducción de muestra: pianos de cola acústicos como D-274, C5, CFX, Reed EP, DX EP, Clavi EP, MKS EP+ AP, piano de fieltro, vibráfono, clavecín. (Sujeto a variaciones). Todas las multimuestras de piano acústico y eléctrico no utilizan bucles. La mayoría de las muestras utilizan de 6 a 12 capas de velocidad y tienen resonancias simpáticas y ruidos modelados.	1. FX1: Trémolo, panoramización automática estéreo, LFO Wah Wah, Wah Wah dinámico (automático) 2. FX2: Stereo Chorus, Stereo Flanger, Stereo Phaser 1 (4 etapas), Stereo Phaser 2 (6 etapas) 3. AMP: 5 modelos + overdrive 4. DELAY: mono o ping-pong 5. REVERB: Varios tipos + nivel y decay ajustables 6. EQ: estéreo semiparamétrico de 3 bandas	1. 64 preajustes 2. SALIDA MIDI y puerto USB-MIDI 3. fuente de alimentación interna 4. Interfaz de usuario sencilla con pantalla LCD de 16x2, botones preestablecidos y editor integrado 5. Salida balanceada L y R 6. Puerto USB tipo A del sistema 7. Conector del pedal de sostenido

CAPÍTULO 2. AVISO DE GARANTÍA (consulte también nuestro CONTRATO DE GARANTÍA Y DOCUMENTO CLUF DE SOFTWARE).

- Crumar Seventeen está cubierto por una garantía del fabricante de 12 meses. Las
- extensiones de garantía quedan a discreción del minorista.
- Los daños causados por mal uso, mantenimiento o transporte inadecuado no están cubiertos por esta garantía.
- Durante el período de garantía, el cliente tiene derecho a reparar o reemplazar cualquier pieza considerada defectuosa sin costo
- alguno. La posible sustitución de todo el producto queda a criterio del fabricante.

Notas sobre la estructura principal del instrumento.

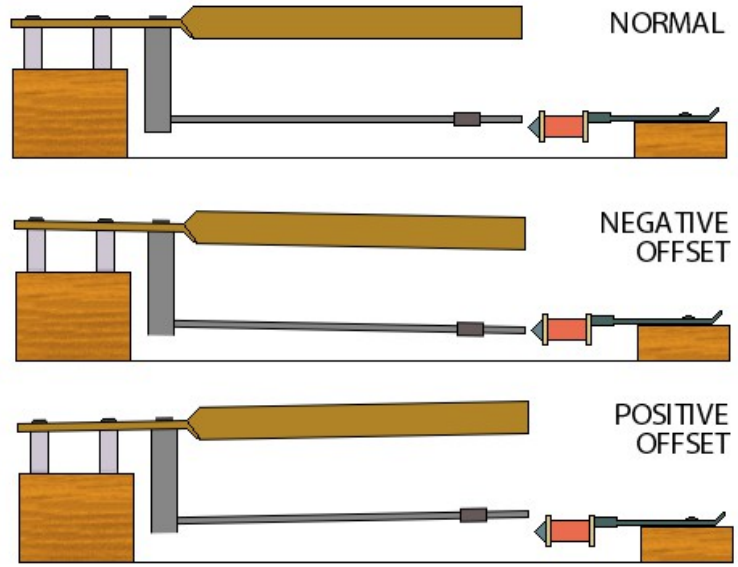
- No coloque cargas pesadas sobre la parte superior Seventeen.
- El trabajo de pintura está sujeto a desgaste y no está cubierto por esta garantía. No limpie con materiales abrasivos y no utilice diluyente para limpiar la superficie metálica.
- El revestimiento "estilo Tolex" tiene una finalidad estética y no ofrece protección contra golpes. Esta garantía no cubre cortes ni golpes.
- La insignia de plástico CRUMAR en la parte posterior del instrumento (si está presente) es frágil y puede agrietarse si el instrumento se coloca sobre una superficie irregular.
- Todas las demás piezas sujetas a desgaste (llaves, codificadores, botones, interruptores, enchufes) tienen una garantía de 12 meses. Los
- accesorios enviados con sus instrumentos de forma gratuita no están cubiertos por esta garantía.

CAPÍTULO 3. SONIDOS: PIANO ELÉCTRICO DE PIE.

Esta es una simulación del famoso *Piano eléctrico Rodas*. No es específico de un modelo Mark I, Mark II o Mark V porque puede hacerlos todos. Este es el único sonido presente en su instrumento que está totalmente modelado físicamente.

Los parámetros (que se muestran en pantalla como "EP") que puedes modificar son:

- TIPO: Esto le permite seleccionar una de las 9 variaciones diferentes. NIVEL DE
- MADERA: Ajusta el volumen de los ruidos de la madera. NIVEL DE FIELTRO:
- Ajusta el volumen/acción del fieltro de los martillos.
- NIVEL DE LIBERACIÓN: Ajusta el volumen de los ruidos del amortiguador que puedes escuchar cada vez que se suelta una tecla.
- PUNTAS DEL MARTILLO: Ajusta la dureza de las puntas del martillo; un valor más alto produce un ataque más ágil, un valor más bajo produce un ataque más suave. Esto también afecta la cantidad de componente metálico que escuchas en el ataque de cada nota.
- MORDEDURA Y LADRIDO: Ajusta la agresividad de las púas virtuales. Este aspecto también varía según la variación seleccionada.
- METALLIC: Ajusta el componente metálico del sonido de las púas. RESONANCIAS: Ajusta el
- nivel de las resonancias simpáticas. Cuando se mantiene presionado el pedal de sostenido, todo el arpa queda libre para vibrar, de modo que cada pulsación de tecla hace que el arpa entre en resonancia propia.
- COMPENSACIÓN DE RECOGIDA: Ajusta el desplazamiento promedio de las pastillas delante de las púas. Este parámetro afecta el equilibrio entre el fundamental y sus armónicos. La imagen de la derecha muestra la correlación entre los dientes, la barra y la pastilla en un entorno real. *Rodas* piano.



- FILTRO DE PASO ALTO: Ajusta el filtrado de paso alto, similar al mando “BASS BOOST” original, que de hecho es un filtro de paso alto pasivo.
- NIVEL DE RUIDO DEL PEDAL: Ajusta el volumen del ruido producido por el

TEMA 4. SONIDOS: MATERIAL MUESTREADO.

El principal motor de sonido de su instrumento es el reproductor de muestras GSP-01. Este reproductor solo puede reproducir conjuntos de muestras Crumar y GSi personalizados, no puede importar muestras creadas por el usuario ni otros formatos comunes, pero puede actualizarse con nuevos sonidos cada vez que se lanzan. Los conjuntos de muestras dentro de Crumar Seventeen y Crumar Seventeen "Parsifal" están dedicados principalmente a pianos de cola acústicos, pianos electroacústicos y electromecánicos, pianos digitales de los años 80 y 90. Algunos combos también están disponibles. Están muestreados usando una tecnología patentada y no usan loops, la mayoría usa de 6 a 12 capas de velocidad. Se utilizan modelos físicos para agregar resonancias e interacciones entre las cuerdas, los pedales y la madera. Consulte www.crumar.it para obtener conjuntos de muestras compatibles con su modelo.**Tenga en cuenta que los sonidos que se consideran "Factory" en Crumar Seventeen, pueden ser expansiones para Crumar Seventeen "Parsifal" y viceversa. Esto significa que algunos sonidos no se pueden desinstalar o que algunos sonidos, incluso si los puedes descargar desde www.crumar.it, no se pueden instalar en tu instrumento porque ya están presentes. Las expansiones de muestra para Seventeen y Seventeen "Parsifal" son compatibles con Seven.**

Los parámetros (que se muestran en la pantalla como "SMP") dedicados al material muestreado son:

- NIVEL: Volumen del conjunto de muestra.
- TIEMPO DE ATAQUE: Tiempo de ataque relativo al valor de ataque incorporado del conjunto de muestras.
- TIEMPO DE LIBERACIÓN: Tiempo de liberación relativo al valor de liberación incorporado del conjunto de muestras.
- FILTER: Modifica la respuesta del filtro de paso bajo.
- VELOCIDAD: Ajusta la respuesta de velocidad MIDI.
- RESONANCIA DE PIANO: Si se selecciona una muestra de piano, este parámetro ajusta el nivel de resonancia del piano; no hace nada para otro tipo de muestras.
- NIVEL DE LIBERACIÓN: Ajusta el nivel de la muestra de liberación (si corresponde).
- NIVEL DE PEDAL: Ajusta el nivel de la muestra de ruido del pedal (si corresponde).

CAPÍTULO 5. EFECTOS.

Crumar Seventeen ofrece 2 ranuras de efectos principales más un simulador AMP, un retardo, una reverberación y un ecualizador semiparamétrico de 3 bandas con graves, agudos, medios y frecuencia media seleccionable. FX1, FX2 y el simulador de AMP se muestran en la pantalla principal del instrumento cuando estás en modo "rendimiento", mostrando el tipo de efectos (si están activados) y si el AMP está activado o desactivado.
A continuación se incluye una descripción detallada de cada parámetro.

FX1: aquí puedes alternar el efecto y elegir entre Stereo Auto-Panner, LFO Wha-Wha y auto Wha-Wha. Los dos parámetros DEPTH y SPEED son comunes a todos los efectos de esta sección.

FX2: aquí puedes alternar el efecto y elegir entre Stereo Chorus, Stereo Flanger y Stereo Phaser 1 y 2 (diferentes etapas de fase). Los parámetros DEPTH y SPEED son comunes a todos los efectos de esta sección.

SIMULADOR DE AMP: esta sección emula varios amplificadores de guitarra y bajo conocidos, cada uno con una cantidad de overdrive. Puedes elegir entre un TWIN, un AC30, un JCM, un JAZZ CHORUS (¡sin coros!) y un amplificador BASS.

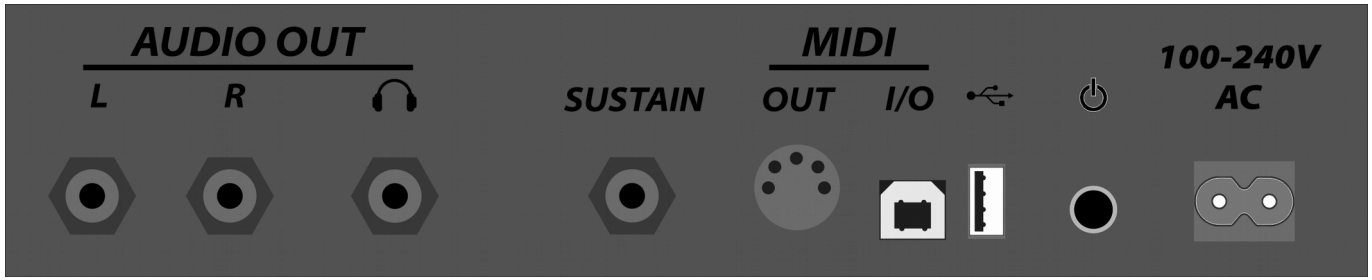
DELAY: tiene 4 parámetros, NIVEL, TIEMPO, FEEDBACK y el tipo de DELAY que puede ser MONO o PING-PONG.

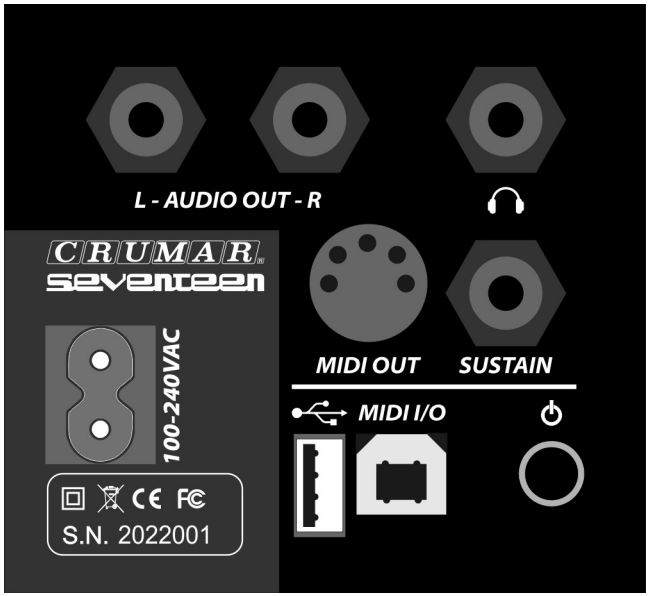
REVERB DIGITAL: esta reverberación con un sonido fantástico tiene 3 parámetros entre los que puedes elegir. LEVEL, DECAY y 9 tipos de emulaciones diferentes: DEFAULT, SALA 1 y 2, ESTUDIO, SALA, ESTADIO, TÚNEL, IGLESIA y CATHEDRAL.

ECUALIZACIÓN: está disponible un conjunto estándar de parámetros: GRAVES, AGUDOS, MEDIOS Y FRECUENCIA MEDIA.

CAPÍTULO 6. CONEXIONES.

Las siguientes imágenes muestran el panel de conexiones ubicado a la izquierda del piano (Seventeen) y en la parte posterior del piano (Seventeen "Parsifal"). Ofrecen las mismas conexiones y posibilidades, sólo que están dispuestos en posiciones diferentes.



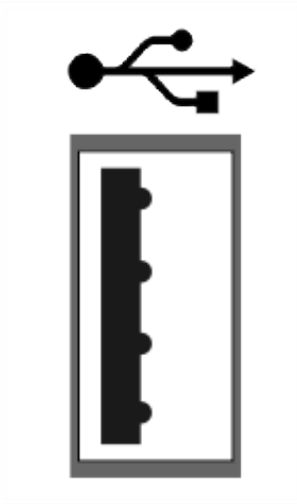


- SALIDA IZQUIERDA, SALIDA DERECHA: son tomas Jack TRS de 1/4” para las salidas balanceadas.
- SISTEMA USB: se utiliza para aceptar una memoria USB para actualizar el firmware, cargar el contenido de muestra y los ajustes preestablecidos.
- AURICULARES: Conecte sus auriculares estéreo a esta toma Jack TRS de 1/4”.
- INTERRUPTOR DE ENCENDIDO: la diversión comienza aquí.
- TOMA DE CA: Conecte aquí el cable de alimentación de CA suministrado.
- USB MIDI IN-OUT: este es un puerto USB que lleva conexión MIDI-USB bidireccional a su computadora.
- MIDI OUT: puerto de salida MIDI estándar DIN5.
- SUSTAIN: conecta el pedal de sostenido a esta entrada.

TENGA EN CUENTA: Sugerimos utilizar accesorios originales Crumar.

DIFERENCIA ENTRE PUERTOS USB.

SISTEMA USB - TIPO A



Seventeen incluye un puerto USB 2.0 “host” tipo A. Esto se utiliza principalmente para actualizar el software en caso de que haya una nueva versión disponible, para cargar contenido de muestra y para importar/exportar ajustes preestablecidos.**Para poder realizar estas operaciones, debe conectar aquí una unidad de dongle USB formateada en FAT32; asegúrese de que los archivos dentro de la unidad no estén comprimidos.**
Otro uso interesante de este puerto es la posibilidad de conectar un “dispositivo USB-MIDI compatible con clase”, es decir, uno de los muchos dispositivos MIDI que no necesitan controladores especiales cuando se conectan a una computadora. Seventeen reconocerá automáticamente los dispositivos USB-MIDI y los utilizará para controlar parámetros o tocar notas. Se puede conectar cualquier unidad MIDI, por ejemplo un teclado, una pedalera o una superficie de control.***Evite conectar dispositivos no compatibles a estos puertos. Este puerto puede suministrar un máximo de 250 mA de corriente. No podemos garantizar la total compatibilidad de los equipos conectados a este puerto USB. Seventeen no es compatible con el dongle WIFI Crumar y no hay un editor WIFI disponible para este modelo. Puede editar el instrumento utilizando la pantalla integrada y los botones de navegación en el panel de control. No utilice estos puertos para cargar dispositivos móviles.***

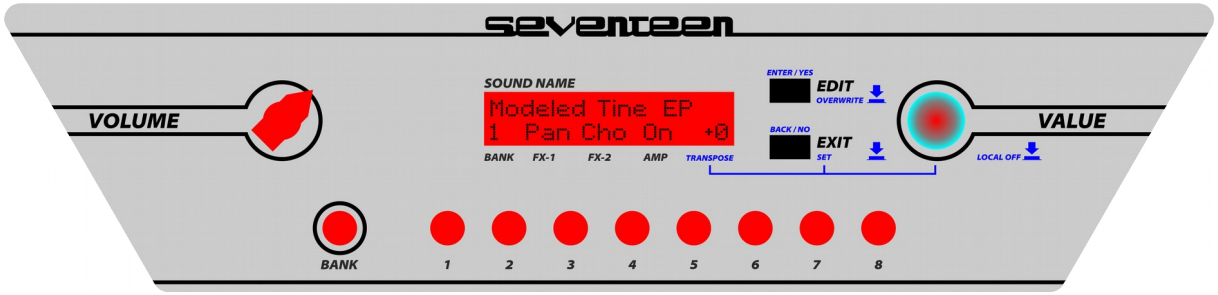
E/S MIDI USB

Hay un puerto USB 2.0 tipo B adicional: proporciona una conexión de ENTRADA/SALIDA USB-MIDI compatible con clase a su computadora. Utilice este puerto para conectar el Seven al software de su computadora. No se necesitan controladores para Windows, OS X y Linux.***Seventeen no es compatible con el editor USB con cable en línea y no es necesario porque puede editar el instrumento utilizando la pantalla integrada.***

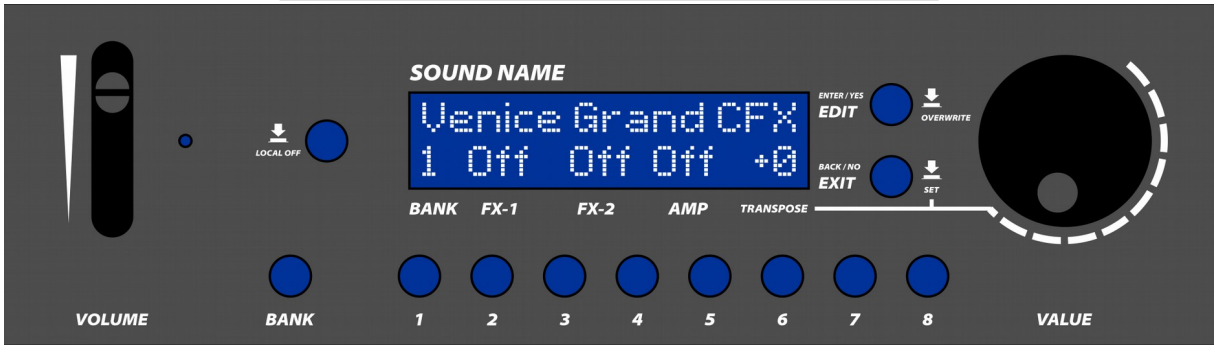
CAPÍTULO 7. PANEL DE CONTROL Y NAVEGACIÓN EN PANTALLA.

El panel frontal de su Crumar Seventeen es la principal y única interfaz con el instrumento. Puedes hacer de todo allí: desde controles de interpretación como volumen o selección de ajustes preestablecidos hasta una edición profunda de los sonidos y la configuración global del instrumento. Los paneles frontales de Seventeen y Seventeen "Parsifal" son un poco diferentes pero comparten el mismo concepto. Los firmwares son compatibles, los materiales de muestra son los mismos. En cuanto a los materiales muestreados, tenga en cuenta que algunos sonidos que vienen instalados de fábrica en Seventeen pueden ser expansiones separadas para Parsifal; también puede ser lo contrario.

Panel frontal Crumar Diecisiete:



Panel frontal Crumar Diecisiete "Parsifal":



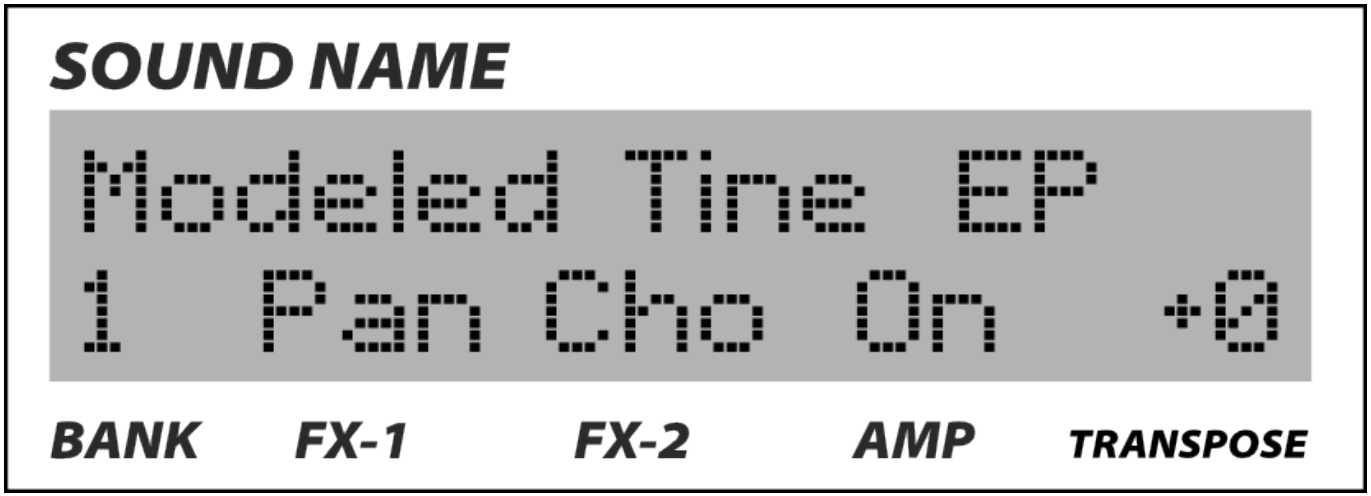
Las principales diferencias del panel frontal son:

Crumar Diecisiete 73 teclas	**Crumar Diecisiete "Parsifal" 88 teclas**
1. Botón giratorio para volumen.	1. Control deslizante lineal para volumen.
2. Codificador de valores RGB con pulsador integrado.	2. Perilla codificadora plana grande sin pulsador.
3. Presione la perilla codificadora para apagado local.	3. Botón iluminado dedicado para apagado local.
4. Pantalla normal de 16x2 ROJA.	4. Pantalla grande (JUMBO) 16x2 AZUL

Las funciones básicas de los instrumentos se explican en la guía rápida que recibió con su instrumento. En este manual vamos a explorar en profundidad las funciones y opciones del menú/pantalla principal. La navegación por la pantalla es muy sencilla y se realiza con el codificador de valores, el botón EDITAR - ENTRAR/YES y el botón EXIT - BACK/NO.

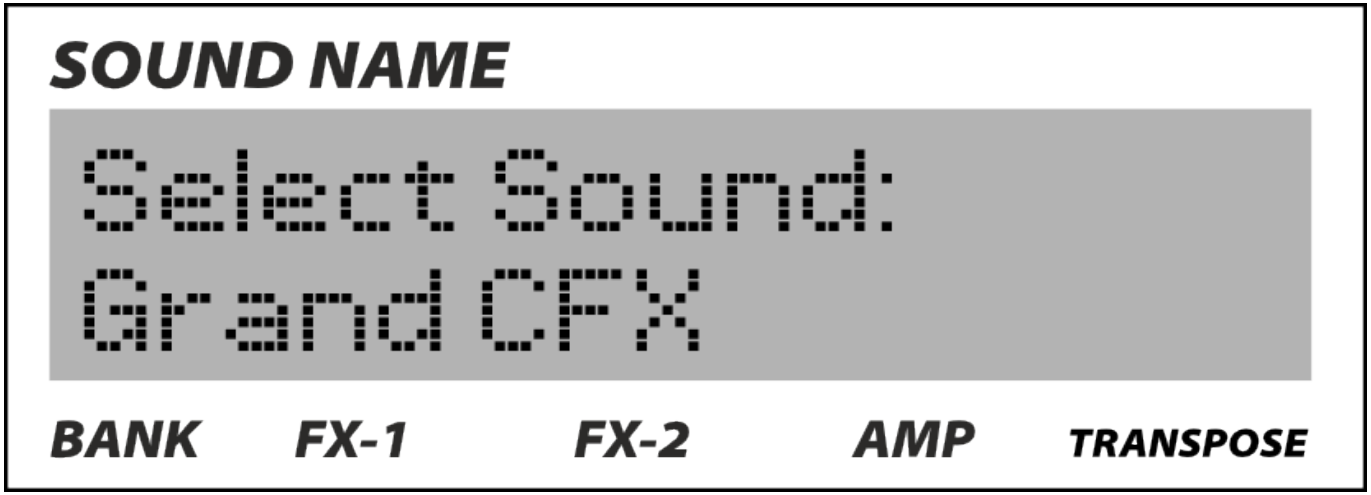
El instrumento tiene 2 estados: modo "rendimiento" y modo "edición". Cuando enciendes el instrumento y cuando no estás en modo de edición, estás en modo "interpretación", este es el estado normal del instrumento, cuando tocas, cuando estás "interpretando". El otro estado es cuando ingresa al modo "editar". Este modo se utiliza para cambiar la configuración de sonidos, efectos, configuraciones globales como MIDI, importar y exportar ajustes preestablecidos, etc. Por supuesto, incluso si estás en el modo "editar", el instrumento aún puede emitir sonidos, puedes tocarlo y, de hecho, , esto a veces es necesario para comprobar las diferencias de los distintos ajustes, por ejemplo entre un efecto u otro.

Modo de desempeño



En el modo "rendimiento", en la parte superior de la pantalla, la pantalla mostrará el nombre del sonido que estás usando: si cambias a un preset que usa otro sonido, ese nombre cambiará. Si está en el modo "editar", selecciona otro sonido y luego sale del modo "editar" con el nuevo sonido seleccionado, la pantalla seguirá mostrando el nombre del sonido antiguo hasta que guarde el nuevo ajuste preestablecido. En la parte inferior podrás ver el número del banco en el que te encuentras ahora, el estado de los FX-1 y FX-2 (si están ON también mostrará el tipo de efecto), el estado del simulador AMP (ON u OFF) y la cantidad de transposición.
La transposición se considera una función de "rendimiento", como el volumen por ejemplo, por eso no es necesario ingresar al modo "editar" para modificarlo, solo mantén presionado el botón EXIT, gira el codificador de valores y verás la cantidad de transpuesta cambia allí. El rango es +/- 7 semitonos.

Modo de edición: primera pantalla.



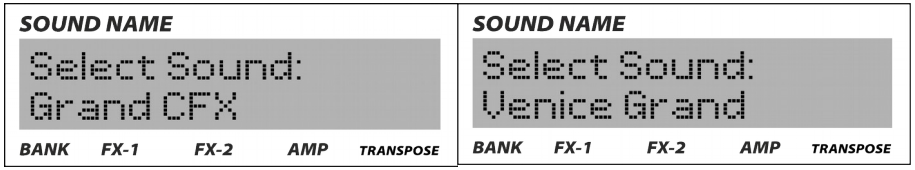
Para acceder al modo "editar", basta con pulsar el botón "EDITAR": la primera pantalla que aparecerá es la de selección de sonido. Para navegar por las otras opciones del modo "editar", simplemente desplace el codificador de valores; en cambio, si desea ingresar a esa sección específica (en este caso la selección de sonido), simplemente presione el botón EDITAR nuevamente (Entrar): ahora, moviendo la perilla del codificador se desplazará por los diferentes sonidos disponibles. Para confirmar presione "EDITAR" (ingresar/sí) nuevamente. Si desea regresar simplemente presione el botón "SALIR" (atrás/no). Si desea salir completamente del modo "editar" y volver al modo "ejecutar", simplemente use el botón SALIR nuevamente. Todo el menú funciona exactamente así, muy sencillo.

Cada ajuste tiene su propio valor y estos se pueden expresar de diferentes maneras: pueden ser "nombres", valores de texto, "OFF y ON", valores entre 0 y 127, valores expresados en Hz o milisegundos o decibell, valores propios del MIDI. como por ejemplo número de canal; Algunas selecciones importantes necesitan una doble confirmación.

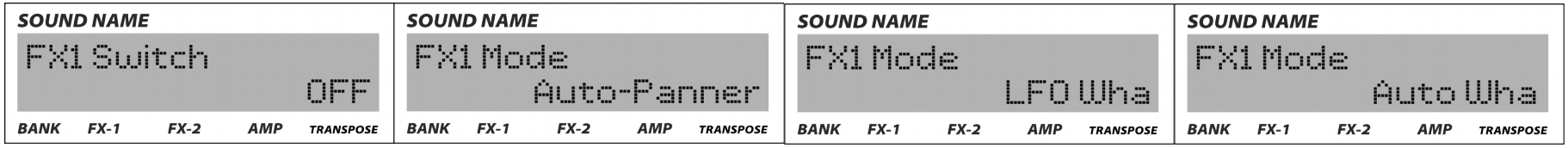
Básicamente el modo "editar" se puede dividir en 8 partes:

1) Selección de sonido.
2) Sección de efectos: FX-1, FX-2, AMP, DELAY, REVERB, ECUALIZACIÓN.
3) Sección de piano (EP).
4) Sección de muestra (SMP).
5) Sección de gestión de presets.
6) Ajustes globales: MIDI, VELOCIDAD, TUNING, INTENSIDAD DE LUZ.
7) Gestión de ampliaciones.
8) Configuración del sistema: ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE, RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA.

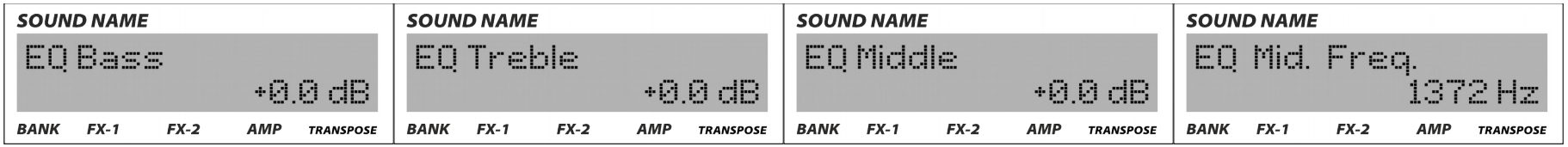
1) Selección de sonido: ejemplos de pantalla



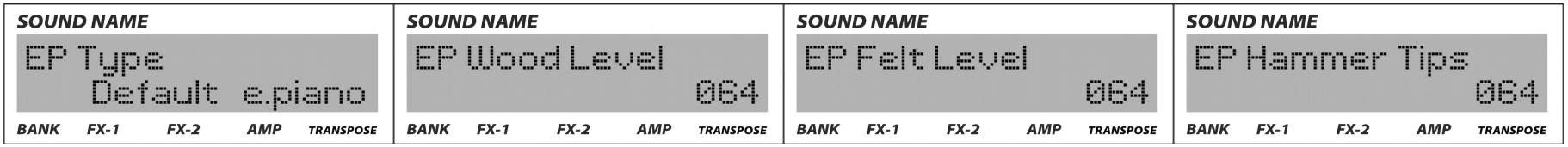
2) Sección de efectos: páginas y opciones.

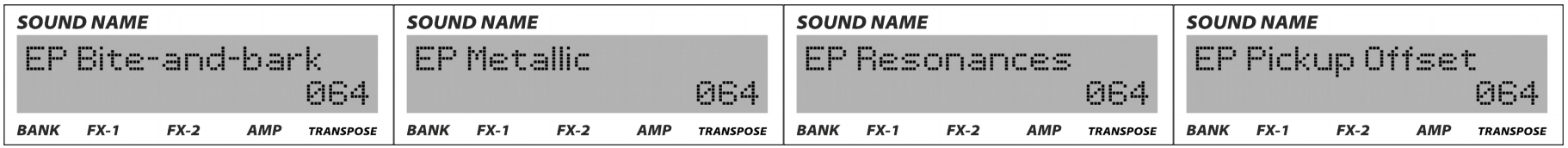


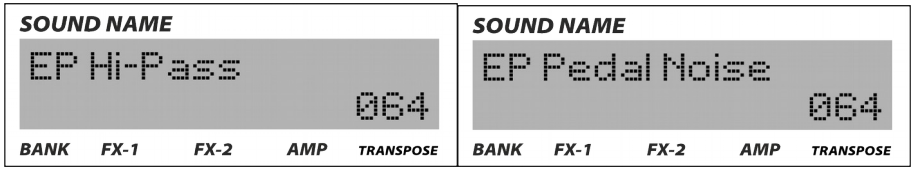
SOUND NAME FX1 Depth 096 BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME FX1 Speed 2.54 Hz BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME FX2 Switch OFF BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME FX2 Mode Chorus BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE
SOUND NAME FX2 Mode Flanger BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME FX2 Mode Phaser 1 BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME FX2 Mode Phaser 2 BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME FX2 Depth 110 BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE
SOUND NAME FX2 Speed 0.80 Hz BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME AMP Switch OFF BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME AMP Drive 016 BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME AMP Model BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE
SOUND NAME DLY Level 000 BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME DLY Time 314.96 ms BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME DLY F.back 064 BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME DLY Type Mono BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE
SOUND NAME DLY Type Ping-Pong BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME REV Level 036 BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME REV Decay 064 BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE	SOUND NAME REV Type BANK FX-1 FX-2 AMP TRANSPOSE



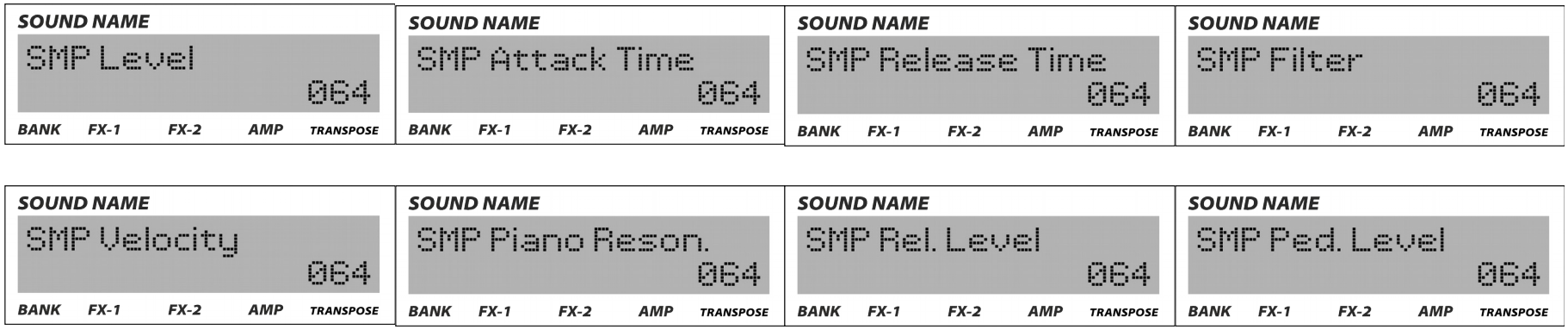
3) Sección de piano de púas (EP): aquí encontrarás todos los parámetros del piano de púas modelado físicamente.



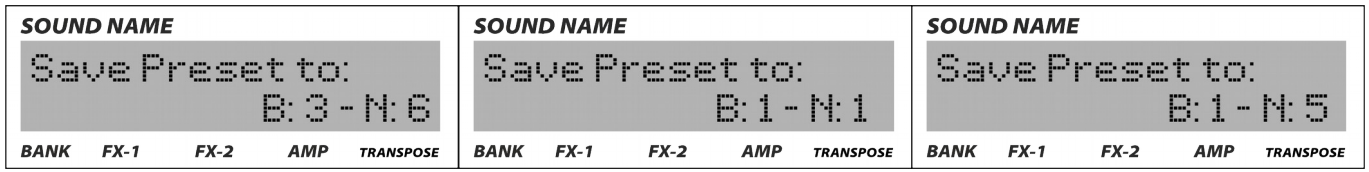




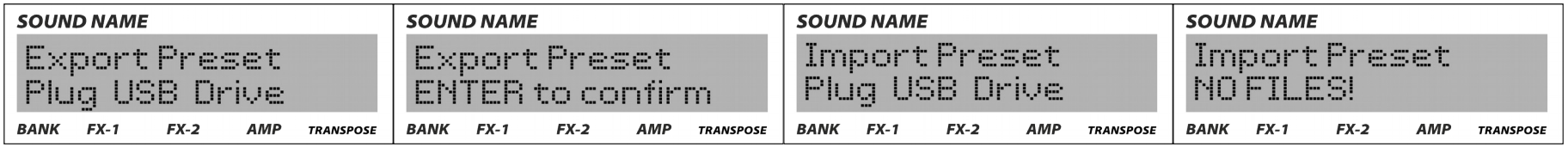
4) Sección de muestra (SMP): estas son todas las configuraciones que puedes modificar para los sonidos muestreados.



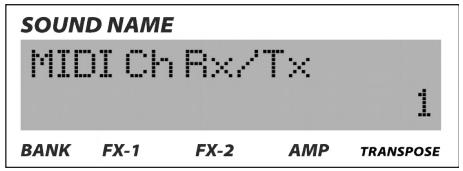
5) Sección de administración de ajustes preestablecidos: en esta sección puede mover ajustes preestablecidos a diferentes ubicaciones (banco y número de ajuste preestablecido), almacenar sonidos modificados personalizados, exportar ajustes preestablecidos en un dongle USB conectado al puerto del sistema o importarlos desde él. Para reasignar los presets, sobrescribir uno existente o simplemente para guardar uno nuevo, debe ir a la página del menú llamada "Guardar preset en:" Primero debe seleccionar el número de banco (B) y luego el número. del preajuste (N). Hay una manera rápida de "sobrescribir" el ajuste preestablecido existente sin ingresar a esta página del menú: mientras está en el modo "rendimiento", simplemente presione y mantenga presionado el botón "EDITAR" durante unos segundos.



Para operaciones de importación/exportación, primero debe conectar una unidad USD compatible a su instrumento y se le solicitará una confirmación. Si no se encuentra la unidad USB o los archivos no son compatibles, la pantalla mostrará un mensaje de error:

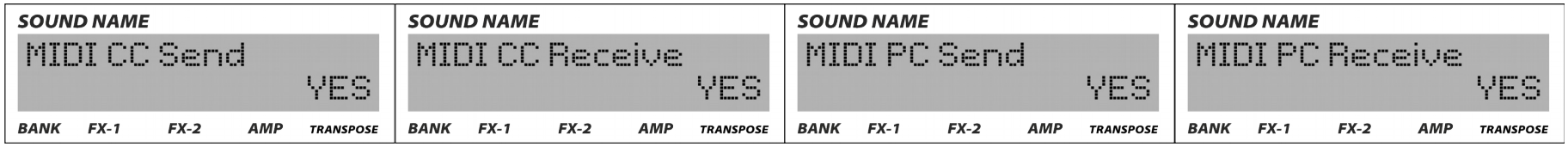


6) Configuración global: aquí puedes modificar la configuración MIDI de tu instrumento: la primera opción es el canal de recepción y transmisión de MIDI. El instrumento no puede enviar ni recibir datos MIDI de diferentes canales; puede elegir entre el Canal 1 y el Canal 16.

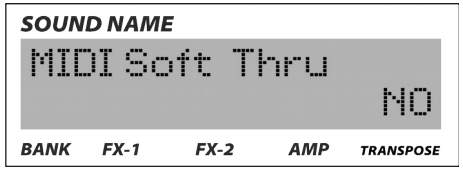


Seventeen tiene un botón dedicado en el panel para MIDI LOCAL OFF: cuando esta función está activada, el instrumento ya no produce sonido y comenzará a enviar mensajes MIDI en un canal MIDI que puedes elegir entre 1 y 16.

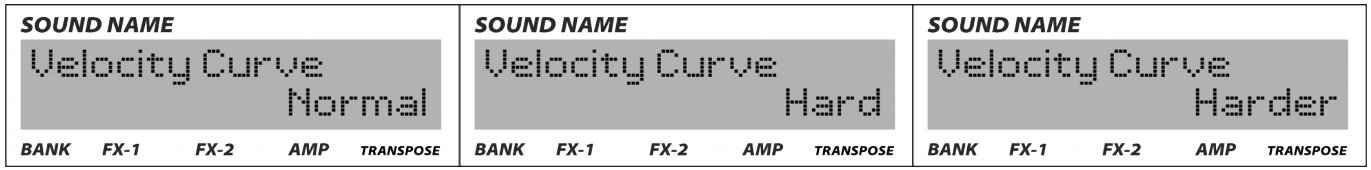
También puede elegir si desea que su instrumento envíe y reciba mensajes de control MIDI y mensajes de cambio de programa MIDI (consulte la sección MIDI al final de este manual para obtener más detalles).



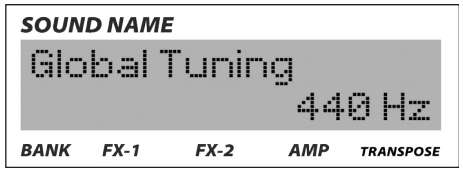
La última opción MIDI es "Soft Thru". Cuando se selecciona "YES", todos los mensajes MIDI recibidos por la unidad desde el PUERTO USB MIDI IN se reenviarán al puerto MIDI OUT y al PUERTO MIDI USB OUT. Cuando se selecciona "NO", los mismos mensajes, por supuesto, llegarán a la unidad pero no se reenviarán a los puertos MIDI OUT.



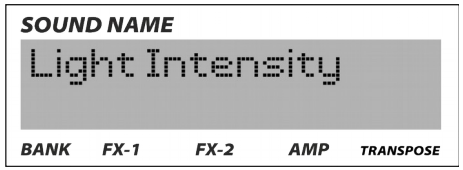
Seventeen tiene 3 curvas de velocidad diferentes entre las que puedes elegir: el teclado integrado responderá de forma diferente cuando lo toques, si tocas suave o fuertemente: elige la que se ajuste más a tu estilo de interpretación.



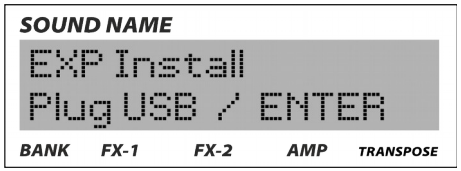
Opción de sintonización: el estándar es 440 Hz



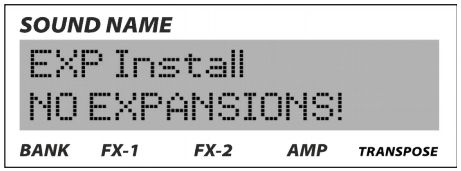
Puede seleccionar 5 patrones diferentes de intensidad de luz de la pantalla y los LED en el panel frontal: normal, media, suave, oscura y brillante.



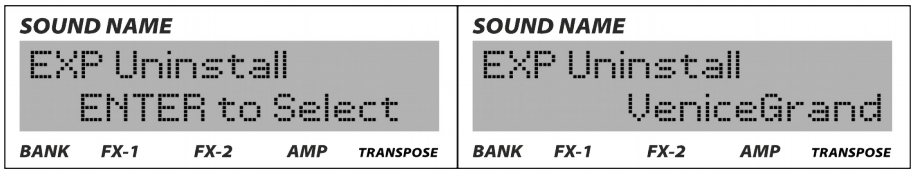
7) Gestión de expansiones: las expansiones o el contenido sampleado son sonidos adicionales que se pueden importar a tu Crumar Seventeen. Publicamos periódicamente nuevos sonidos (consulte www.crumar.it para obtener más información) y estos pueden importarse a su instrumento (si aún no están presentes). Tenga en cuenta que el instrumento tiene sonidos "de fábrica" que, incluso si son expansiones, no se pueden eliminar del instrumento porque están almacenados dentro del sistema.
Si quieres instalar un nuevo sonido en tu Crumar Seventeen, lo primero que tienes que hacer es descargar el sonido en tu ordenador, descomprimir el archivo y transferirlo a una unidad USB compatible. Conecte esa unidad USB al puerto USB del sistema de su instrumento, ingrese al modo "editar" y acceda a esta página:



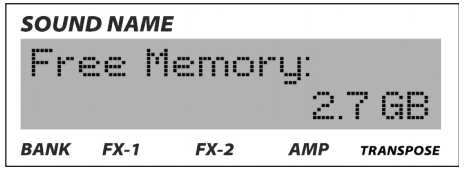
Si el archivo está dañado, aún comprimido, no es compatible o si la unidad no puede leer desde esa unidad USB, recibirá un mensaje de error:



Si desea desinstalar los sonidos, debe ir a la sección del menú dedicada a la desinstalación de EXP: aparecerá un mensaje de confirmación:



El espacio disponible para las expansiones no es ilimitado, por eso hay una página en el menú que muestra la cantidad de espacio restante (memoria libre).

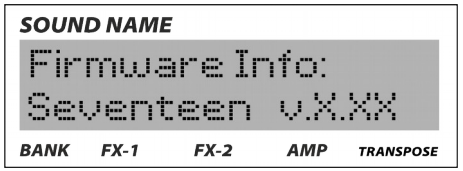


En caso de que la memoria libre no sea suficiente para instalar todas las expansiones que te gustaría tener, necesitarás desinstalar uno o más sonidos para crear espacio adicional.**Tenga en cuenta que los sonidos que se consideran "Factory" en Crumar Seventeen, pueden ser expansiones para Crumar Seventeen "Parsifal" y viceversa. Esto significa que algunos sonidos no se pueden desinstalar o que algunos sonidos, incluso si los puedes descargar desde www.crumar.it, no se pueden instalar en tu instrumento porque ya están presentes. Las expansiones de muestra para Seventeen y Seventeen "Parsifal" son compatibles con Seven.**

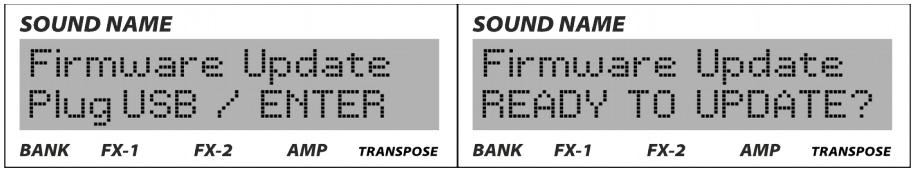
8) Configuración del sistema: ACTUALIZACIÓN DE FIRMWARE, RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA.

Tenga en cuenta: las operaciones que puede realizar aquí pueden modificar drásticamente el comportamiento de su instrumento. Por ejemplo, un restablecimiento de fábrica cancelará completamente los sonidos y las configuraciones del usuario; una actualización del firmware puede cambiar la lógica de funcionamiento de su instrumento. Lea siempre la documentación que se proporciona junto con la actualización del firmware antes de realizarla. Estas operaciones suelen ser irreversibles.

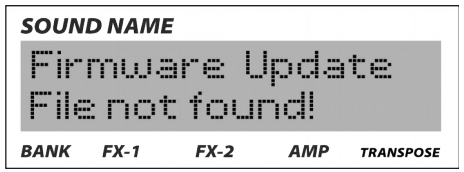
En la primera página de esta sección, puede ver la revisión de firmware actual instalada en su Seventeen (vX.XX es la versión de firmware):



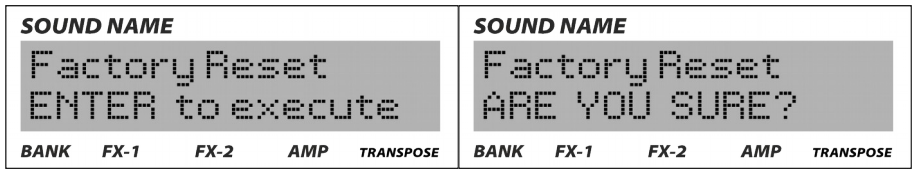
Si se lanza una nueva actualización de firmware para su Crumar Seventeen, primero debe descargarla desde www.crumar.it en su computadora, descomprimir el archivo y transferirlo a una unidad USB compatible. Conecte esa unidad USB al puerto USB del sistema de su instrumento, ingrese al modo "editar" y acceda a la página de actualización del firmware. Se requiere una confirmación.



Si el archivo está dañado, aún comprimido, no es compatible o si la unidad no puede leer desde esa unidad USB, recibirá un mensaje de error.



Restablecimiento de fábrica: el nombre lo dice todo. Con esta opción, su instrumento volverá exactamente a como salió de fábrica. Se borrarán todos los ajustes preestablecidos, configuraciones y expansiones instalados definidos por el usuario. La única excepción es el firmware. Si instaló previamente una nueva actualización de firmware, la nueva permanecerá en el instrumento también después del restablecimiento de fábrica. Esta es una operación irreversible, por eso se solicita confirmación.



CAPÍTULO 8. ESPECIFICACIONES MIDI.

Tenga en cuenta: El teclado de Seventeen "Parsifal" utiliza la tecnología de tres sensores, esto significa que cada tecla tiene tres sensores en lugar de los dos habituales. Cuando conectas tu instrumento a un módulo de sonido o teclado externo o a un ordenador vía MIDI o USB, normalmente estos dispositivos (receptores) son capaces de gestionar esos mensajes MIDI NOTA ON/OFF incluso si no son exactamente "estándar": dispositivos modernos puede manejarlos. No podemos garantizar la perfecta compatibilidad MIDI con todos los dispositivos del mercado, especialmente si hablamos de los más antiguos.

El instrumento es capaz de enviar y recibir mensajes MIDI con estas observaciones:

- Recibe mensajes de NOTA desde la NOTA 21 a la NOTA 108.
- No maneja mensajes de PITCH BENDER.
- No maneja mensajes AFTERTOUCH.
- No envía ni recibe mensajes NRPN, RPN y Sysex.
- El canal MIDI de envío/recepción es único y seleccionable (consulte la página 20).
- Mensajes de CAMBIO DE PROGRAMA: puedes decidir si el instrumento debe recibirlos y enviarlos (ver página 21). En Diecisiete mensajes de CAMBIO DE PROGRAMA manejarán los ajustes preestablecidos.
- Mensajes de CAMBIO DE CONTROL: puede decidir si el instrumento debe recibirlos y enviarlos (consulte la página 21 y consulte la siguiente tabla para los números de CAMBIO DE CONTROL).

NOMBRE DEL PARÁMETRO	NÚMERO DE CC
Volumen	7
Sostener	64
Interruptor FX1	20
Modo FX1	21
Profundidad FX1	22
Velocidad FX1	23
Conmutador FX2	24
Modo FX2	25
Profundidad FX2	26
Velocidad FX2	27
Interruptor de amplificador	28
Unidad AMP	29

NOMBRE DEL PARÁMETRO	NÚMERO DE CC
Modelo AMP	30
Nivel DLY	32
Hora DLY	33
DLY F.Volver	34
Tipo DLY	31
Nivel REV	91
Decaimiento REV	92
Tipo de REV	94
EQ bajo	12
EQ agudos	13
Ecualizador medio	14
Ecualizador medio. Frec.	15

CAPITULO 9. ESPECIFICACIONES GENERALES.

- Potencia nominal: 100 VCA ~ 240 VCA
- Nivel de salida: + 4 dBu (~ +10 dBu) 32
- Carga máxima de salida de auriculares: ohmios

Crumar Diecisiete 73 claves:

- Dimensiones : 111x38x16cm 43,7x15x6,2 pulgadas
- Peso : 12 kilos 26,5 libras

Crumar Diecisiete "Parsifal":

- Dimensiones : 130x14x38,5cm 51x15x5,5 pulgadas
- Peso : 22,5 kilos 50 libras

Aviso de copyright.

Todas las marcas comerciales utilizadas en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

Crumar SEVENTEEN es un instrumento musical digital diseñado y construido en Italia. Reservados todos los derechos. Crumar es una marca registrada propiedad de:

Conexión VM - Via Lucio Vero, 2 – Musestre di Roncade (TV) – Italia -www.crumar.it

Última actualización: 20 de marzo de 2024